Régie de l'énergie Québec
800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

PROCÈS-VERBAL

Dossier no : R-3888-2014

Date : 2 février 2015

HEURE	REMARQUES
9 h	Début de l'audience
9 h 01	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audiencière
9 h 01	Remarques préliminaires de Me Lise Duquette
9 h 02	Me Éric Dunberry, pour Hydro-Québec TransÉnergie, précise qu'HQT a déposé les réponses à la DDR 4. Il présente ses témoins
9 h 02	Affirmation solennelle : Nada Duchesne, HQT, Chef – Planification financière, Complexe Desjardins, Montréal Stéphanie Caron, HQT, Chef – Affaires réglementaires et tarifaires, Complexe Desjardins Stéphane Verret, HQT, Directeur – Commercialisation et affaires réglementaires, Complexe Desjardins, Tour Est, 19e étage Judy W. Chang, Directrice The Brattle Group, 44, the Brattle Street, Cambridge, Massachusetts, 02138 Sylvain Clermont, HQT, Chef – Commercialisation des services de transport, Complexe Desjardins, 19e étage Jean-Pierre Giroux, HQT, Directeur – Planification, Complexe Desjardins
9 h 03	Adoption de la preuve en chef d'HQT par les témoins Stéphane Verret, Jean-Pierre Giroux, Sylvain Clermont, Stéphanie Caron, Nada Duchesne et Judy W. Chang
9 h 15	Présentation de la preuve en chef d'HQT par les témoins Caron, Clermont, Duchesne, Giroux, Verret et Chang
10 h 12	L'audience est suspendue
10 h 30	Reprise de l'audience
10 h 30	Poursuite de la présentation de la preuve en chef d'HQT par les témoins Caron, Clermont, Duchesne, Giroux et Verret
11 h 20	Fin de la présentation de la preuve en chef d'HQT par les témoins Caron, Clermont, Duchesne, Giroux, Verret et Chang
11 h 20	Me Dunberry produit : B- 0050 : « Politique du Transporteur relative aux ajouts au réseau de Transport » - HQT-5, Document 2.1 - 2 février 2015
11 h 30	L'audience est suspendue
12 h 30	Reprise de l'audience
12 h 30	Reconnaissance du statut de témoin expert de Mme Judy W. Chang dans le secteur des *Transmission upgrades, cost allocation principles, planning, and regulatory policies*
12 h 32	Présentation de la preuve en chef d'HQT par le témoin expert Chang
13 h 49	Fin de la présentation de la preuve en chef d'HQT par le témoin expert Chang
12 h 50	Me Dunberry produit : B- 0051 : Présentation PowerPoint : « *Policy on Network Upgrades* » *Presented*

Régie de l'énergie Québec
800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

PROCÈS-VERBAL

Dossier no : R-3888-2014

Date : 2 février 2015

HEURE	REMARQUES
	by Judy W. Chang, February 2, 2015
13 h 53	Compte tenu de l'avance sur le calendrier, Me Duquette interroge les parties pour savoir si l'une d'entre elles serait prête pour contre-interroger les témoins d'HQT aujourd'hui
13 h 53	Me Pierre Pelletier, pour l'AQCIE/CIFQ, précise qu'il ne sera prêt que demain
13 h 53	Me Paule Hamelin, pour EBM, est prête mais demande la possibilité de compléter son contre-interrogatoire demain
13 h 54	Me Duquette accepte
13 h 55	Me Sicard, pour UC, annonce qu'elle est prête aussi à contre-interroger les témoins d'HQT aujourd'hui, mais demande elle aussi la possibilité de compléter son contre-interrogatoire ultérieurement, si nécessaire
13 h 56	Me Duquette accepte
14 h	L'audience est suspendue
14 h 15	Reprise de l'audience
14 h 15	Contre-interrogatoire des témoins d'HQT par Me Hamelin pour EBM
14 h 26	Intervention de Me Dunberry (éléments juridiques sur lesquels ne peut répondre le témoin Clermont)
14 h 26	Me Duquette acquiesce
14 h 27	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins d'HQT par Me Paule Hamelin pour EBM
14 h 55	Me Hamelin demande à HQT de refaire un tableau
14 h 56	Me Dunberry rappelle le coût onéreux de la simulation demandée par Me Hamelin et s'interroge sur la pertinence de sa demande
14 h 58	Me Hamelin justifie sa demande
14 h 59	Me Duquette rejette la demande de Me Hamelin
15 h	L'audience est ajournée au 3 février à 9 h
	, greffière-audiencière

PROTOCOLE D'OUVERTURE
AUDIENCE DU 2 FÉVRIER 2015

DOSSIER : R-3888-2014

Audience concernant la demande du Transporteur relative à la politique d'ajouts au réseau de Transport

Les Régisseurs désignés dans ce dossier sont : **Me Lise Duquette (Présidente de la formation), Mme Louise Pelletier** et **M. Laurent Pilotto**

Le procureur de la Régie est : **Me Jean-François Ouimette**

La **demanderesse** est :

HYDRO-QUÉBEC TRANSPORT (HQT)
Représentée par Me Éric Dunberry

Les **intervenants** sont :

Absente **ASSOCIATION COOPÉRATIVE D'ÉCONOMIE FAMILIALE DE L'OUTAOUAIS (ACEFO)**
Représentée par Me Stéphanie Lussier

Présent(e) **ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS D'ÉLECTRICITE ET CONSEIL DE L'INDUSTRIE FORESTIÈRE DU QUÉBEC (AQCIE/CIFQ)**
Représentée par Me Pierre Pelletier

✓ **ÉNERGIE BROOKFIELD MARKETING S.E.C. (EBM)**
Représentée par Me Paule Hamelin

✓ **FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (SECTION QUÉBEC) (FCEI)**
Représentée par Me Steve Cadrin

✓ **NEWFOUNDLAND AND LABRADOR HYDRO (NLH)**
Représentée par Me André Turmel

✓ **UNION DES CONSOMMATEURS (UC)**
Représenté par Me Hélène Sicard

Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER ?

_____

_____

_____

_____

Je demanderais par ailleurs aux parties de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.

Aussi, auriez-vous l'obligeance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience. Merci.

Début : 9 h **Dîner : 11 h 30** **Reprise : 12 h 30** **Ajournement : 15 h**

Régie de l'énergie Québec
800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

LISTE GÉNÉRALE DES TÉMOINS

Dossier no : R-3888-2014

Date : du 2 février 2015

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Nada Duchesne	2015/02/02
ENTREPRISE :	Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION :	Chef – Planification financière	
ADRESSE :	Complexe Desjardins, Montréal	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Stéphanie Caron	2015/02/02
ENTREPRISE :	Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION :	Chef – Affaires réglementaires et tarifaires	
ADRESSE :	Complexe Desjardins	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Stéphane Verret	2015/02/02
ENTREPRISE :	Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION :	Directeur – Commercialisation et affaires réglementaires	
ADRESSE :	Complexe Desjardins, Tour Est, 19e étage	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Judy W. Chang	2015/02/02
ENTREPRISE :	The Brattle Group	
PROFESSION :	Directrice	
ADRESSE :	44, the Brattle Street, Cambridge, Massachusetts, 02138	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Sylvain Clermont	2015/02/02
ENTREPRISE :	Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION :	Chef – Commercialisation des services de transport	
ADRESSE :	Complexe Desjardins, 19e étage	

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Jean-Pierre Giroux	2015/02/02
ENTREPRISE :	Hydro-Québec TransÉnergie	
PROFESSION :	Directeur - Planification	
ADRESSE :	Complexe Desjardins	

Régie de l'énergie Québec
800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

LISTE DES PIÈCES

Dossier no : R-3888-2014

Date : 2 février 2015

COTE	DESCRIPTION	DÉPOSÉ PAR
B- 0050	Présentation PowerPoint : « Politique du Transporteur relative aux ajouts au réseau de Transport » - HQT-5, Document 2.1, 2 février 2015	Me Dunberry
B- 0051	Présentation PowerPoint : « Policy on Network Upgrades » – Presented by Judy W. Chang, February 2, 2015	Me Dunberry